



CV 151-2010

CONVENIO ESPECÍFICO DE COOPERACIÓN CELEBRADO ENTRE EL MINISTERIO DE AGRICULTURA Y GANADERÍA Y LA ASOCIACIÓN DE PEQUEÑOS Y MEDIANOS AGRICULTORES EN DIVERSIFICACIÓN AGRÍCOLA DE CEDRAL (ADAC) PARA EL RECONOCIMIENTO DE BENEFICIO AMBIENTAL AL AMPARO DE LA LEY NO. 8408 PROGRAMA DE FOMENTO DE LA PRODUCCIÓN AGROPECUARIA SOSTENIBLE.

Entre nosotros, **Ministerio de Agricultura y Ganadería**, en adelante y para los efectos del presente Convenio denominado “MAG”, representado por la Señora **XINIA CHAVES QUIRÓS**, abogada cédula de identidad 1-468-752, vecina de Palmares, en mi condición de Viceministra del Ministerio de Agricultura y Ganadería, cédula jurídica 2-100-042000, según Acuerdo 002-P, vigente a partir del 08 de mayo del 2010, publicado en el Diario Oficial la Gaceta digital No.88, del 11 de mayo del mismo año y la **Asociación de Pequeños y Medianos Agricultores en Diversificación Agrícola de Cedral**, que en adelante y para los efectos del presente Convenio se denominará “**EL BENEFICIARIO**”, con cédula jurídica 3-002-126396, vigente de conformidad con el Decreto Ejecutivo No. 34969-J del 19 de agosto del 2008 y Criterio Registral de la Dirección General del Registro Nacional DGRN-001-2008, representada en este acto por **FÉLIX MINOR JIMÉNEZ SALAZAR**, casado, agricultor, vecino de San Rafael de Arancibia de Puntarenas, cédula de identidad número 6-285-182 en mi condición **Apoderado Generalísimo sin Límite de Suma**, acordamos celebrar y formalizar el presente **Convenio Específico de Reconocimiento de Beneficios Ambientales** con fundamento en la ley N° 8408, Programa de Fomento de la Producción Agropecuaria Sostenible y demás legislación aplicable.

CONSIDERANDO

- 1- Que el **MAG** en su presupuesto del año 2010 incluye fondos para el Reconocimiento de Beneficios Ambientales y dar continuidad al Programa de Fomento de la Producción Agropecuaria Sostenible al amparo de la ley 8408.
- 2- Que el **BENEFICIARIO** ha presentado el proyecto denominado “Fortalecimiento a la pequeña agroindustria de ADAC y sus socios en Montes de Oro y Arancibia” siendo recomendado por la Agencia de Servicios Agropecuarios de Cedral, según consta en expediente administrativo RBA/DRCHN°3-2010.
- 3- Que dicho proyecto se orienta a la producción agropecuaria sostenible y que tanto éste como el **BENEFICIARIO**, cumplen con todos los requisitos y criterios estipulados en la Ley N° 8408 y su reglamento, por lo tanto es avalado por el Director Regional de la Región Central Sur con base en el criterio técnico expresado por el Agente de Servicios Agropecuarios de de Cedral y el Comité Técnico Regional, según consta en la página 14 del documento del proyecto, la nota de emisión de criterio por parte del Comité Técnico Regional y el oficio CMR/PC054, del 26 de marzo 2010.
- 4- Que el Departamento de Producción Sostenible en su rol de Unidad Coordinadora del Programa de Fomento de la Producción Agropecuaria Sostenible, ha analizado el proyecto y emite criterio favorable según consta en oficio DPS 377/2010 del 30 de setiembre 2010.
- 5- Que con fundamento en lo anterior y basados en el interés de las partes involucradas en este Convenio sobre el cumplimiento de los fines públicos ordenados por ley en cuanto a participar en el desarrollo de acciones y gestiones conjuntas como una forma de cumplir con sus fines y con el servicio público que están llamadas a brindar, se establece el presente **CONVENIO** para el Reconocimiento de Beneficios Ambientales

con fondos del presupuesto del MAG en el año 2010, al amparo de la Ley N°8408, para la continuidad del Programa de Fomento de la Producción Agropecuaria que se regirá por las leyes conexas que regulan la materia y las siguientes:

CLAUSULAS

PRIMERA: Del Objeto del Convenio. El presente **CONVENIO** tiene por objeto, establecer las regulaciones para el reconocimiento de beneficios ambientales por parte del Programa de Fomento de la Producción Agropecuaria Sostenible ejecutado por el MAG a la **Asociación de Pequeños y Medianos Agricultores en Diversificación Agrícola de Cedral**.

SEGUNDA: De las Obligaciones y Compromisos del Beneficiario. El **BENEFICIARIO**, como parte de responsabilidades, se compromete a realizar las siguientes inversiones individuales y colectivas:

A. Individuales:

- reparación de 3 lagunas de oxidación para la porqueriza (1 productor);
- compra de equipo para el manejo de cobertura del suelo (1 productor);
- compra e instalación de picadora de pasto (2 productores);
- construcción de biodigestor (1 productor);
- establecimiento de 1 ha de banco forrajero (1 productor);
- establecimiento de 200m barreras rompevientos (1 productor);
- establecimiento de 1ha de pasto mejorado (1 productor);
- realización de obras de conservación de suelo en cafetales (1 productor); mejora de la toma y distribución de agua para los animales (1 productor);
- instalación de microbeneficio de café con área de secado, peladora y tostadora (1 productor).

B. Colectivas:

- construcción de laboratorio para la producción de bio-controladores;
- reparación de infraestructura para la producción de hortalizas en ambiente protegido.

Como consecuencia de lo anterior, el Beneficiario obtendrá los siguientes impactos:

- a. **Ambientales:** tratamiento de residuos orgánicos y producción de abono orgánico para el mejoramiento de los suelos en las fincas de los productores participantes; aumento de la cobertura vegetal forrajera; reducción de las emisiones de gases de efecto invernadero; aumento de la fijación de CO₂, protección de la flora y fauna silvestre; protección del suelo contra la erosión.
- b. **Sociales:** motivación de la Organización para continuar en el esfuerzo por colaborar con la difusión de opciones técnicas para la producción sostenible; contribución con el desarrollo de condiciones más propicias para el desarrollo de la agricultura familiar basada en insumos locales.
- c. **Económicos:** generación de valor agregado a la producción de café en la localidad; producción de bajo costo; mejora de ingreso neto por unidad de área.

Al finalizar el proyecto el Beneficiario deberá presentar un informe indicando los resultados obtenidos y los cambios en cuanto a la situación que originó la necesidad de las inversiones incluidas en el convenio. El Beneficiario podrá ampliar el informe con todos aquellos datos que muestren la situación en materia de los efectos ambientales del proceso productivo que llevan a cabo. En caso de que las inversiones no se hubieran realizado como se estipula en el proyecto, el Beneficiario deberá aportar las aclaraciones respectivas.

TERCERA: De las Obligaciones del MAG. El MAG, por medio de la Agencia de Servicios Agropecuarios de Cedral, fiscalizará la realización de las inversiones mediante visitas al sitio durante la fase de construcción y operación de las mismas mientras dure el proyecto.

Al finalizar las inversiones, el MAG por medio del personal técnico especializado en la materia, designado por el Director Regional correspondiente, verificará y comprobará que el Proyecto se realizó en los términos establecidos y aprobados, verificación que se expresará en un dictamen técnico referido a los aspectos técnicos y económicos relevantes a las inversiones realizada al momento de la verificación de la realización del proyecto. El Agente de Servicios Agropecuarios de Cedral basado en el dictamen técnico, emitirá un

informe de ejecución del proyecto y de su labor durante la realización del mismo. Tanto el dictamen técnico como el informe del Agente son enviados al Director Regional para su revisión y siendo considerado satisfactorio, le comunicará su aval al Director Superior de Operaciones Regionales y Extensión Agropecuaria solicitando el estudio y dictamen correspondiente.

CUARTA: Del plazo y vigencia. El presente **CONVENIO** tendrá un plazo de un año, contados a partir del Visto Bueno que otorgue la Asesoría Jurídica del Ministerio, durante el cual el **BENEFICIARIO** deberá desarrollar y concluir las inversiones que sirvieron de base para el otorgamiento del Reconocimiento del Beneficio Ambiental. El **MAG** podrá reducir proporcionalmente el monto del beneficio o incluso no otorgarlo, de acuerdo con el análisis de las circunstancias que se hagan.

QUINTA: De las Modificaciones. De acuerdo con las necesidades, el **CONVENIO**, podrá ser mejorado y/o ampliado mediante addendum, siendo su contenido del conocimiento de las partes.

SEXTA: De la Rescisión o Revocatoria. El incumplimiento total o parcial a alguna de las cláusulas de este **CONVENIO** facultará a la parte perjudicada a rescindirlo o revocarlo de forma inmediata.

SÉTIMA: De la Estimación. El **MAG** con base en el cálculo de RBA realizado por el Departamento de Producción Sostenible, según datos adjuntos al oficio DPS 377/2010 del 30 de Setiembre del 2010, estima el presente **CONVENIO** en la suma de ¢3.090.200 (tres millones noventa mil doscientos colones), monto total que corresponderá por Reconocimiento de Beneficios Ambientales, y se otorgará al **BENEFICIARIO** en un solo tracto una vez verificada la realización de las inversiones.

El monto referido en esta clausula corresponde a la realización total de las inversiones con efecto ambiental positivo incluidas en el convenio. En el caso de que la ejecución de las

inversiones por parte de la organización (inversiones colectivas e individuales) haya sido parcial, el monto de RBA será proporcional al costo de las inversiones realizadas.

OCTAVA: De la Aprobación y Aval. El presente **CONVENIO** está fundamentado en el Proyecto denominado “Fortalecimiento a la pequeña agroindustria de ADAC y sus socios en Montes de Oro y Arancibia” avalado por el Director Regional de la Región Central Sur con base en el criterio técnico expresado por Agente de Servicios Agropecuarios de Cedral y el Comité Técnico Regional según consta en la página 14 del documento del proyecto, la nota de emisión de criterio por parte del Comité Técnico Regional y el oficio CMR/PC054, fechados 26 de marzo 2010, y la recomendación técnica del Departamento de Producción Sostenible expresada en el oficio DPS 377/2010 del 30 de Setiembre del 2010 **De la Aprobación y Aval.**

Leído lo anterior a las partes y estando de acuerdo en un todo, lo aprobamos y firmamos en dos originales a las once horas del diez de octubre del 2010.


Sra. Xinia Chaves Quiros

VICEMINISTRA DE AGRICULTURA Y GANADERÍA





Sr. Félix Minor Jiménez Salazar

REPRESENTANTE LEGAL

ADAC